

TRiXiE

☞ **Kühlmatte** | unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur | kühlende Wirkung durch Körperkontakt | funktioniert ohne zusätzliche Kühlung, Strom oder Wasser | kühlt für mehrere Stunden | nach kurzer Nutzungsunterbrechung wieder einsatzbereit | auch z. B. auf Betten, in Hundehütten oder im Auto nutzbar | zum Reinigen einfach abwischen | Zusammensetzung der Kühlflüssigkeit: 96,4 % Wasser, 3,3 % Carboxymethylcellulose sodium, 0,3 % Konservierungsstoffe | Polyester | Weitere Informationen innenliegend.

☞ **Cooling Mat** | supports regulation of body temperature | cooling effect through body contact | works without additional cooling, electricity or water | cools for several hours | ready to be used again after a short interruption | can also be used e.g. on beds, in dog kennels or in the car | simply wipe to clean | Ingredients of the cooling liquid: 96,4 % water, 3,3 % carboxymethylcellulose sodium, 0,3 % preservatives | polyester | More information inside the packaging.

☞ **Matelas rafraichissant** | aide à réguler la température corporelle | effet rafraichissant par contact corporel | fonctionne sans refroidissement complémentaire, ni électricité ni eau | rafraichit plusieurs heures | peut être réutilisé après une courte période sans contact | peut aussi s'utiliser dans les niches pour chiens, les lits ou dans la voiture | simple nettoyage au chiffon | Ingrédients du liquide rafraichissant : 96,4 % eau, 3,3 % carboxymethylcellulose sodium, 0,3 % conservateurs | en polyester | Plus d'informations à l'intérieur.

☞ **Koelmat** | ondersteunt de regulering van de lichaamstemperatuur | verkoelende werking bij fysiek contact | werkt zonder extra koeling, stroom of water | koelt meerdere uren | na korte tijd buiten gebruik, gelijk weer klaar voor gebruik | ook te gebruiken in bijv. manden, hondenhokken of in de auto | om schoon te maken gewoon een doekje eroverheen halen | Samenstelling van de koelvloeistof: 96,4 % water, 3,3 % natrium-carboxymethylcellulose, 0,3 % conserveringsmiddelen | polyester | Meer informatie binnenin de verpakking.

☞ **Tappetino rinfrescante** | aiuta la regolazione della temperatura corporea | effetto rinfrescante a contatto con il corpo | funzionamento senza bisogno di ulteriore raffreddamento, elettricità o acqua | raffredda per diverse ore | efficace nuovamente dopo una breve sospensione | da usare per es. nelle cucce, nelle cassette per cani o in auto | facile da pulire con un panno | Ingredienti del liquido rinfrescante: 96,4 % acqua, 3,3 % sodio di carbosimilcellulosa, 0,3 % conservanti | in poliestere | Info smaltimento: www.trixitalia.it | Per maggiori informazioni vedere all'interno della confezione.

☞ **Kyldyna** | reglerar kroppstemperaturen | kylande effekt vid kroppskontakt | fungerar utan ytterligare kylning, elektricitet eller vatten | kyler i flera timmar | färdig att användas igen efter ett kort avbrott | kan även användas t.ex. i bäddar, hundkojor eller i bilen | torkas enkelt av vid rengöring | Ingredienser av kylvätskan: 96,4 % vatten, 3,3 % karboximetilcellulosa natrium, 0,3 % konserveringsmedel | polyester | Mer information i förpackning.

☞ **Alfombrilla Refrescante** | ayuda a la regulación de la temperatura corporal | efecto refrescante a través del contacto del cuerpo del animal | funciona sin refrigeración adicional, electricidad o agua | refresca durante varias horas | listo para usarse de nuevo después de una breve interrupción | también puede usarse, por ejemplo, en casetas o en el coche | fácil de limpiar pasándole un paño | Composición del líquido refrescante: 96,4 % agua, 3,3 % carboximetilcellulosa sódica, 0,3 % conservantes | poliéster | Más información dentro del envase.

☞ **Подстилка охлаждающая** | поддерживает температуру тела | охлаждающий эффект возникает благодаря контакту тела собаки с подстилкой | работает без дополнительного охлаждения, электричества или воды | охлаждающий эффект в течение нескольких часов | готов к повторному использованию после короткого перерыва | можно использовать в лежанке, будке или машине | легко чистится | Состав охлаждающей жидкости: 96,4 % вода, 3,3 % карбоксиметилцеллюлоза натрия, 0,3 %

TRiXiE

☞ **Tapete de Arrefecimento** | promove a regulação da temperatura corporal | efeito de arrefecimento através do contacto corporal | funciona sem arrefecimento adicional, electricidade ou água | arrefece durante várias horas | pronto para ser reutilizado após uma curta interrupção | pode também ser utilizado em camas, casotas ou no automóvel | limpa-se fácil com pano | Ingredientes do líquido de arrefecimento: 96,4 % água, 3,3 % sódio de carboximetilcellulose, 0,3 % conservantes | poliéster | Mais informações no interior da embalagem.

☞ **Mata chłodząca** | wspomaga regulację temperatury ciała | efekt chłodzący poprzez kontakt z ciałem | działa bez dodatkowego źródła chłodzenia, prądu czy wody | chłodzi przez kilka godzin | gotowa do ponownego użycia po krótkiej przerwie | może być używana w legowiskach, budach dla psów lub w samochodzie | wystarczy przetrzeć | Składniki płynu chłodzącego: 96,4 % woda, 3,3 % sól sodowa karboxymetylcelulozy, 0,3 % środki konserwujące | z poliestru | Więcej informacji znajdziesz wewnątrz opakowania.

☞ **Chladici podložka** | podporuje regulaci tělesné teploty | ochlazující efekt díky tělesnému kontaktu | funguje bez přídavného chlazení, elektřiny či vody | chladí několik hodin | po krátkém přerušení lze použít znovu | taký může být použit v pelišku, v kloti nebo v autě | snadno se čistí otřením | Složky chladicí kapaliny: 96,4 % voda, 3,3 % sodná sůl karboxymethylcelulózy, 0,3 % konzervanční látky | polyester | Více informací uvnitř balení.

☞ **Koelmat** | ondersteunt de regulering van de lichaamstemperatuur | verkoelende werking bij fysiek contact | werkt zonder extra koeling, stroom of water | koelt meerdere uren | na korte tijd buiten gebruik, gelijk weer klaar voor gebruik | ook te gebruiken in bijv. manden, hondenhokken of in de auto | om schoon te maken gewoon een doekje eroverheen halen | Samenstelling van de koelvloeistof: 96,4 % water, 3,3 % natrium-carboxymethylcellulose, 0,3 % conserveringsmiddelen | polyester | Meer informatie binnenin de verpakking.

☞ **Chladiaca podložka** | podporuje reguláciu telesnej teploty | chladiaci účinok vďaka telesnému kontaktu | funguje bez dodatočného chladenia, elektrického prúdu alebo vody | chladí viac hodín | po krátkom prerušení používania je opäť pripravená na používanie | dá sa použiť napr. aj na peľochoch, v búdach pre psov alebo v aute | na čistenie jednoducho utrieť | Zloženie chladiacej kvapaliny: 96,4 % voda, 3,3 % karboxymetylcelulóza, sodík, 0,3 % konzervačné látky | polyester | Viac informácií nájdete vo vnútri.

☞ **Охолоджувальний килимок** | підтримує регуляцію температури тіла | ефект охолодження від контакту з тілом | працює без додаткового охолодження, електрики або води | охолоджує на протязі декілької годин | після короткої перерви у використанні знову готовий до вживання | придатний для використання також, наприклад, на лежанках, у собачих будках та у автомобілях | для чищення достатньо просто витерти | Склад охолоджувальної рідини: 96,4 % вода, 3,3 % карбоксиметилцелюлоза натрієва, 0,3 % консерванти | Поліестер | Додаткова інформація всередині.

☞ **Hűtőszőnyeg** | segíti a testhőmérséklet szabályozását | hűtő hatás a testkontaktus révén | további hűtés, áram és víz nélkül működik | több órán át hűt | a használat rövid megszakítása után ismét használatra kész | ágyakon, kutyaházakban vagy autóban is használható | tisztításhoz egyszerűen törölje le | A hűtőfolyadék összetétele: 96,4 % víz, 3,3 % nátrium-karboximetil-cellulóz, 0,3 % tartósítószer | poliészter | Bővebb információk a belső részen.



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriest: 32-24963 Tarp
GERMANY - www.trixie.de
TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road, Moulton
Park, Northampton NN3 6RZ



50 x 40 cm

TRiXiE

Kühlmatte

unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur

☞ **Cooling Mat** | supports regulation of body temperature

#28685



M

TRiXiE

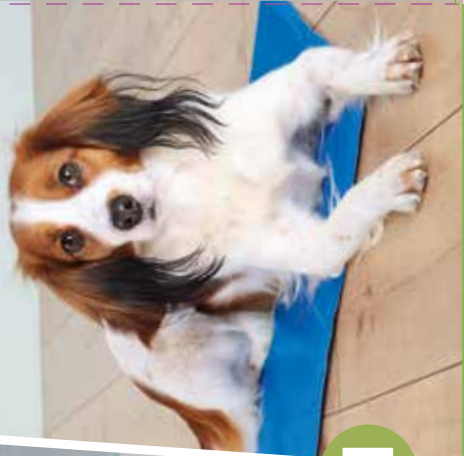
Kühlmatte

unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur

50 x 40 cm



M



M

☞ **Cooling Mat** | supports regulation of body temperature
☞ **Matelas rafraichissant**
☞ **Koelmat**

TRiXiE

Kühlmatte

unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur

#28685

TRiXiE

Kühlmatte

unterstützt die Regulierung der Körpertemperatur

☞ **Cooling Mat** | supports regulation of body temperature

#28685



M